



燕子姐姐讲故事

马克西姆音乐奇遇记



马克西姆拯救芭蕾舞团

CD
附黑胶 CD 一张



〔冰岛〕哈尔弗里多尔·奥拉夫斯多提尔 著

〔冰岛〕索拉林·马尔·巴尔德森 绘

谭怡 译 陈燕华 编校

陈燕华 配乐朗诵



SMPH 上海音乐出版社
WWW.SMPH.CN

SLAU 上海文艺音像电子出版社
WWW.SLAU.CN



马克西姆拯救芭蕾舞团

〔冰岛〕哈尔弗里多尔·奥拉夫斯多提尔 著

〔冰岛〕索拉林·马尔·巴尔德森 绘

谭怡 译 陈燕华 编校

陈燕华 配乐朗诵





第一位置



第二位置



第三位置



前擦地



芭蕾双人舞



主力腿屈膝后擦地



阿拉贝斯克



转



向前俯身的
阿拉贝斯克



第四位置



第五位置



行礼



蹲



芭蕾双人舞



全蹲



吸腿跳



猫步



大跳

Text © Hallfridur Olafsdottir, 2012

Illustrations © Thorarinn Mar Baldursson, 2012

Title of the original Icelandic edition: Maximus Musikus bjargar ballettinum

Published by agreement with Forlagið, www.forlagid.is

CD目录

1. 哈尔弗里多尔·奥拉夫斯多提尔：《马克西姆之歌》（01:54）
编曲：索拉林·马尔·巴尔德森，演奏：苏普瑞诺和老鼠乐队
 2. 故事：《马克西姆拯救芭蕾舞团》，旁白：陈燕华（35:40）
 3. 彼得·柴科夫斯基（1840-1893）：《睡美人》“前奏曲”（04:41）
 4. 亚历山大·格拉祖诺夫（1865-1936）：《冬》（08:51）
简介-冬-霜-冰-雹-雪-终曲
莫里斯·拉威尔（1857-1937）：《鹅妈妈组曲》（16:26）
 5. 《睡美人》（01:37）
 6. 《拇指汤姆》（03:45）
 7. 《中国公主》（03:44）
 8. 《美女与野兽》（04:01）
 9. 《童话花园》（03:19）
 10. 彼得·柴科夫斯基（1840-1893）：《睡美人之舞》（02:16）
 11. 珍润·薇姿（1918年出生）：《火》（09:53）
- 以上曲目若无特别标明，均为冰岛交响乐团演奏，指挥：伯纳德·威尔金森

音乐介绍：

《睡美人》“前奏曲”是俄罗斯作曲家彼得·柴科夫斯基的作品。作为一位芭蕾舞迷，他曾为莫斯科芭蕾舞团创作了三部伟大的作品：《天鹅湖》、《睡美人》，和在圣诞节期间尤其受欢迎的《胡桃夹子》。伴随着整个交响乐团戏剧性的开场演绎，我们满心期待，这个故事将会怎样呈现呢？如此激烈的开场如何能在《睡美人》“摇篮曲”的舒缓节奏中结束？

亚历山大·格拉祖诺夫也是俄罗斯人。《冬》是其描述四季的芭蕾舞作品中的一个乐章。冬之国王带着朝臣霜、冰、雹、雪走上舞台，每一种角色都有其独特的舞步。霜是蹦蹦跳跳的，冰像在滑雪一样溜过来溜过去，雹边跑边跺脚拍手，雪则优雅地转圈，演绎消融的雪花。

《鹅妈妈组曲》是拉威尔写给两位年轻的姐弟钢琴家的，他们经常一起演奏。不久之后，他又将其改成交响乐和芭蕾舞曲。每一个乐章都描绘了一个童话场景：睡美人如何睡去；拇指汤姆如何在森林里迷路；一位中国公主被乐器表演者所包围，不得脱身，这时，一条龙到来，解除了他自己和公主身上的咒语；美女虽然和野兽一起跳舞，却一直对它的样貌耿耿于怀，直到美女深深地爱上了野兽，咒语才被解除，野兽变成了英俊的王子。最后一个乐章，美女和王子带着所有之前的演员一起进入了童话花园。在花丛中，他们一起观看日出，享受阳光的温暖和明亮。

柴科夫斯基的《睡美人之舞》来自于芭蕾舞的最后一段。因为王子的一个吻，美女身上的咒语消失，大臣们也醒来，主持了他们的婚礼。客人们为祝福新婚的夫妇而翩翩起舞。在这场舞蹈中，两位主要人物的伴奏音乐用长笛和竖笛独奏演绎。

珍润·薇姿曾在纽约、柏林和维也纳学习钢琴和作曲。1950年，她创作了冰岛国第一首可以表演舞蹈的芭蕾舞乐曲。《火》的灵感来自于艾娜·博那地森的一首诗，诗歌描述了一团即将熄灭的火焰如何又爆发了生机。



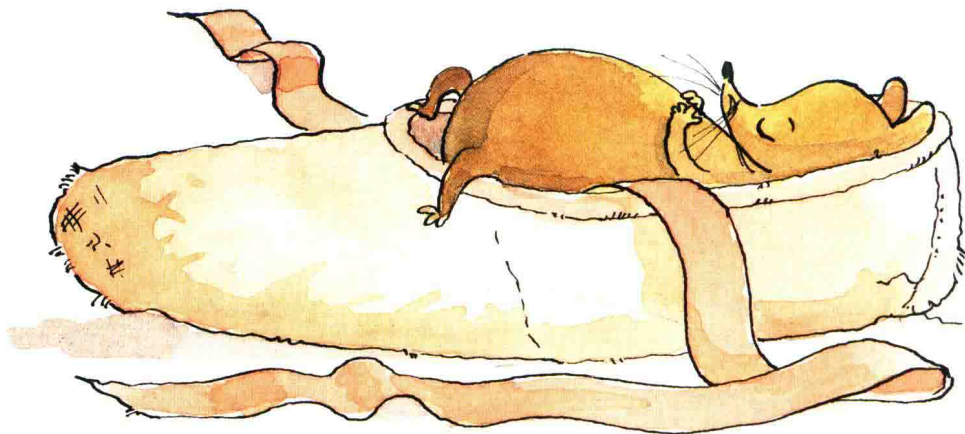
马克西姆拯救芭蕾舞团

〔冰岛〕哈尔弗里多尔·奥拉夫斯多提尔 著

〔冰岛〕索拉林·马尔·巴尔德森 绘

谭怡 译 陈燕华 编校

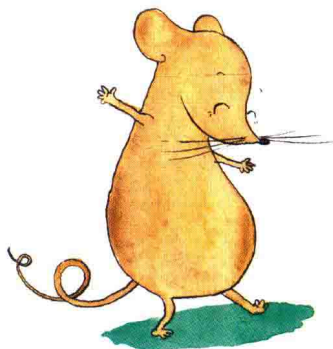
陈燕华 配乐朗诵



 **SMPH**
上海音乐出版社
WWW.SMPH.CN

 **SLAU**
上海文艺音像电子出版社
WWW.SLAU.CN

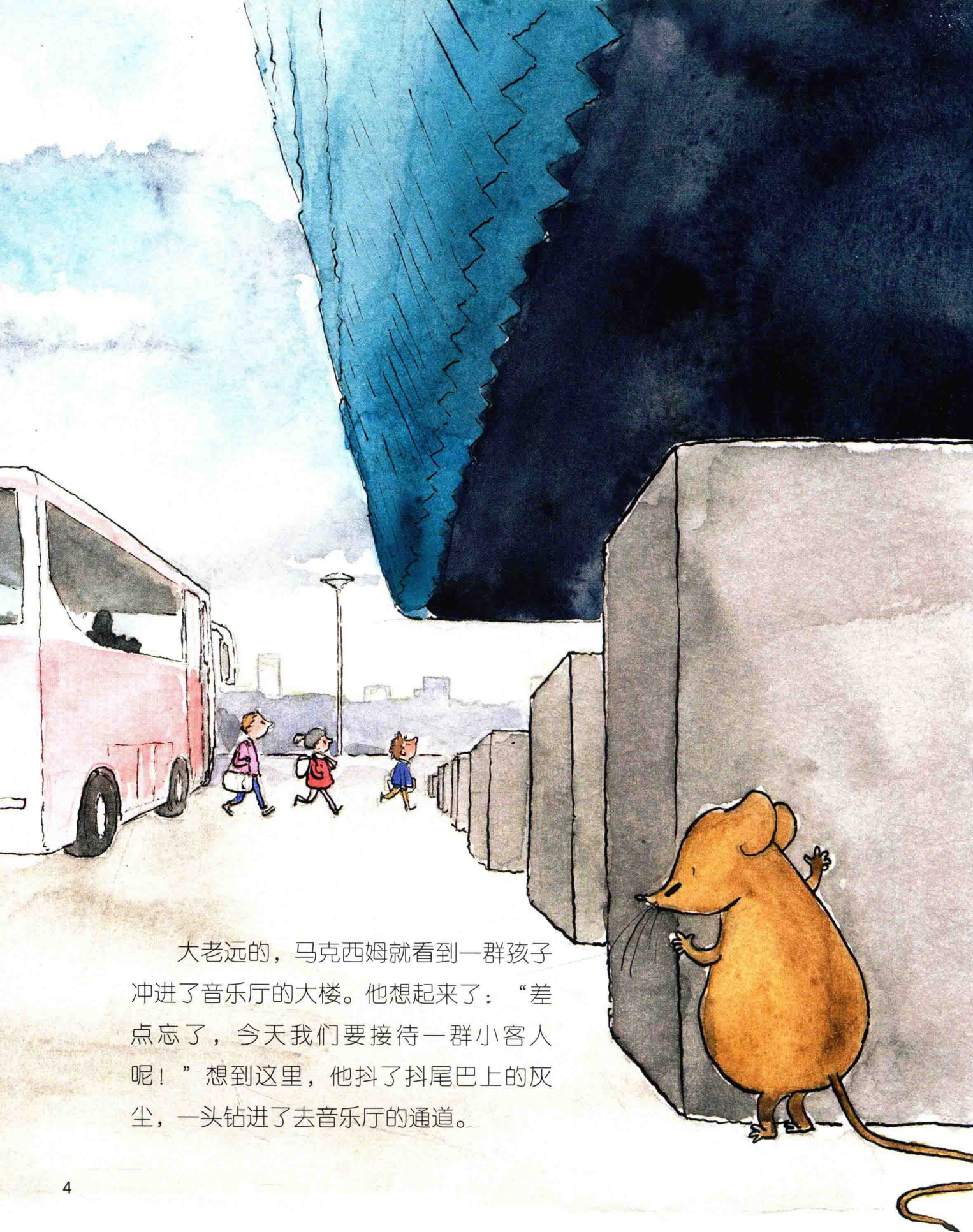
谨以此书
献给
那些爱跳舞的孩子，
愿你们一直快乐地跳下去



感谢
冰岛交响乐团荣誉指挥家
维拉蒂米尔·爱什肯纳兹
为本书提供了赞助

现在已是深秋，大风狂乱地吹着，街道上落满了树叶。马克西姆·缪齐克斯走在人行道上，被风吹得东倒西歪，尾巴都飞起来了。他一大早出来散步，现在该回去了。马克西姆住在一个音乐厅里，那儿从早到晚充满了活力。





大老远的，马克西姆就看到一群孩子冲进了音乐厅的大楼。他想起来了：“差点忘了，今天我们要接待一群小客人呢！”想到这里，他抖了抖尾巴上的灰尘，一头钻进了去音乐厅的通道。

顺着洞穴，马克西姆气喘吁吁地爬上了音乐厅的舞台。咦？可是真奇怪，舞台上空荡荡的，什么都没有——没有椅子，没有谱架，没有乐器，更没有人。但是，分明能听到演奏家们排练时的嘈杂声。“天哪，这真是太奇怪啦！”马克西姆纳闷极了，一边想一边走到舞台的边缘。



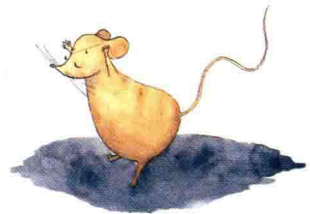
哦，原来，管弦乐队在这儿呢——藏在舞台前方的地下室。马克西姆笑起来：“哈哈，我敢说，谁也猜不到他们藏在这儿！”

地下室里，人们都在为排练忙碌地做着准备。打击乐手准备好了他所有的乐器和工具，竖琴和弦乐的琴师们在调试琴弦，管乐乐师们在吹奏各自的木管和铜管。

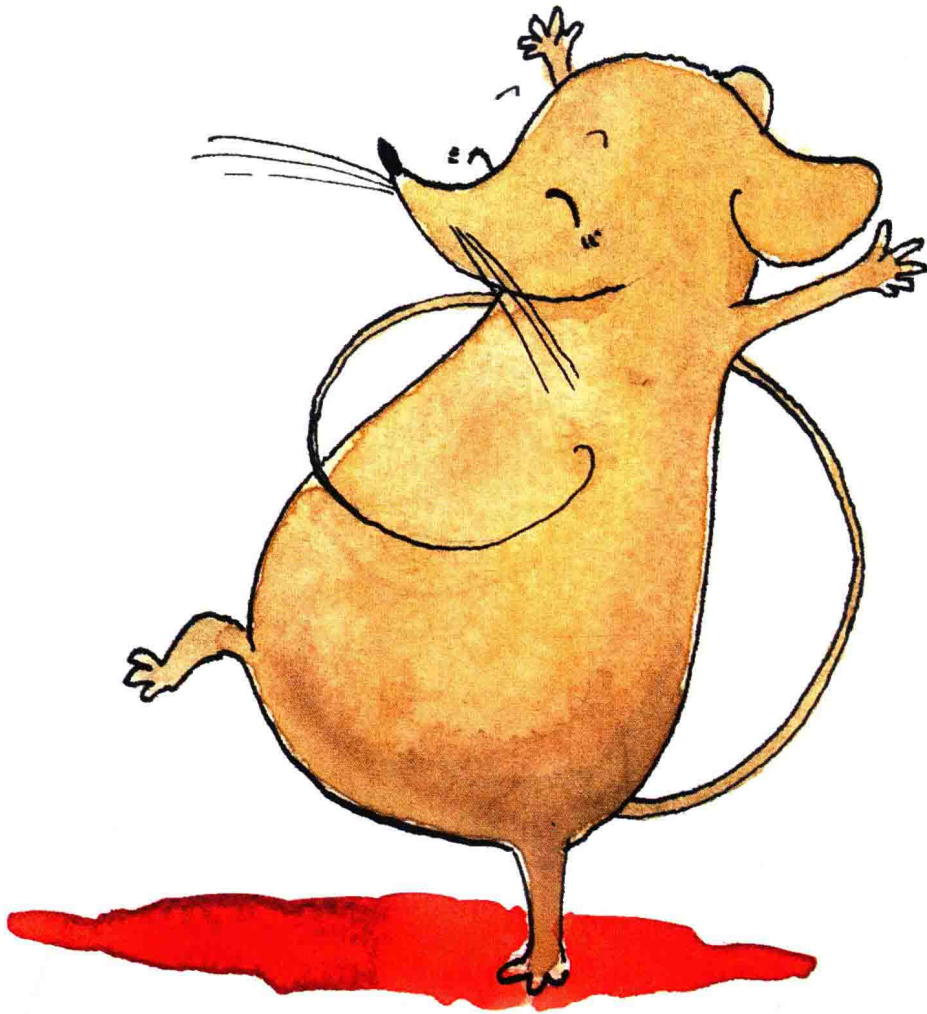


指挥走了进来：“早上好
啊，各位！在舞蹈演员出场之
前，我们先演奏《睡美人》的
序曲。”

听到“舞蹈演员”这四个
字时，马克西姆兴奋极了，因
为他特别爱跳舞。他起劲地鼓
掌，还情不自禁地转起圈来。



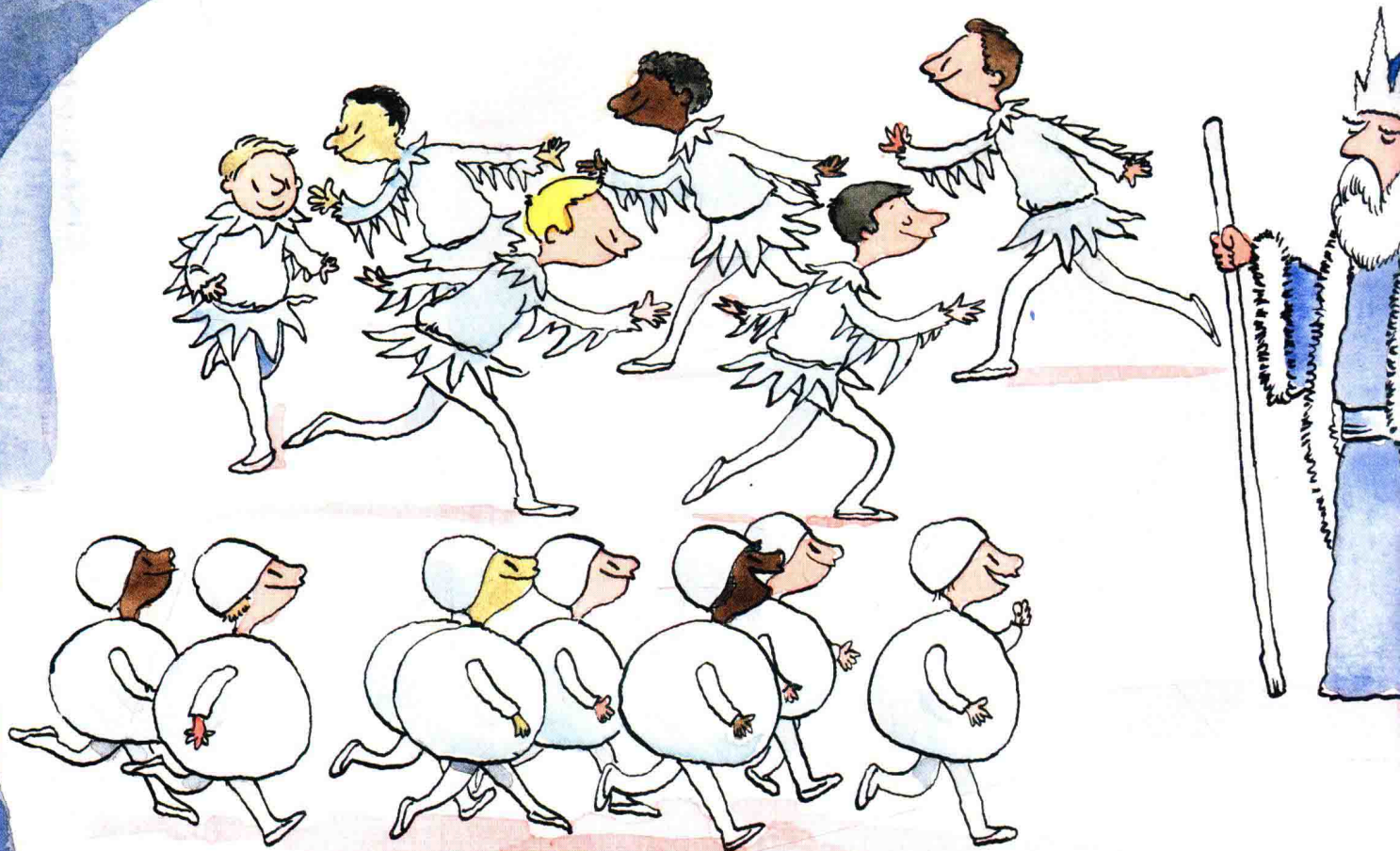
此时，所有演奏员的目光都注视着指挥。指挥缓缓
地抬手——美妙的音乐开始了。



马克西姆听得心都要融化了，身子不由自主地跟着摆动。“太好听了……”他轻轻地赞叹着，想起曾祖父讲的他与音乐家们相处的故事。

这一段结束之后，指挥说道：“谢谢。下一篇章，《冬》！”

舞台上有什么人大声重复着：“冬！快点就位，雾、冰、冰雹还有雪花！Stand by——”



音乐再次响起时，舞台上已经站满了孩子。他们就是今天的演员，穿着各种各样亮闪闪的舞蹈服，脚上穿着一样的白色舞蹈鞋。

这些扮演雾的孩子时而单脚跳，时而双脚跳。而扮演冰的则在舞台上嗖嗖地滑来滑去，好像穿了溜冰鞋一样。



其他演员也很精彩。扮演冰雹的不停地跺脚和拍手，扮演雪花的则忽前忽后地转着圈。冬日国王走来走去，高傲地巡视着周围的一切。马克西姆看得入了迷：“啊，他们跳得真好，什么时候我的动作也能那么流畅就好啦！”

喜欢冒险的马克西姆此刻有了新灵感，他曾经被一个手提包带进一所音乐学校，那么这次，他也许可以想办法去芭蕾舞学校见见世面？排练一结束，马克西姆就跟着这群孩子溜进了他们的更衣室。



男孩子的更衣室简直一团糟。马克西姆趁乱爬进一个背包。他的爪子紧紧地抓住小尾巴，把自己缩成一个球好不被发现。包被拎了起来，一条毛巾、一件汗衫还有一双芭蕾舞鞋被塞进了包里，正好压在他的脑袋上。“呃……”马克西姆赶紧捂住了鼻子，“这也太臭了吧！”



“我先走了，咱们车上见咯！”包的主人一边喊着，一边顺手把包甩在肩膀上，然后莽莽撞撞地冲出了更衣室。

“我先走了，咱们车上见咯！”



小男孩蹦跳着下楼梯，
包里的马克西姆被颠得前仰
后翻，真是受不了。

